VOL. 138







「日本の子どもからウクライナの子どもへ」と書かれたギフトを受け取った子どもへ」

「チルドレン・チルドレン」という支援の仕組みで、あげる側ももらう側も笑顔になる連鎖が起きている。

ADRA Japan 事業マップ

ADRA Japanは、約120の国と地域に支部を持つ世界最大 規模の国際NGOであるADRAの日本支部です。人種・宗教・ 政治の区別なく支援活動を行うことをモットーに、海外お よび日本国内の各地にて様々な活動を行っています。

CZECHIA チェコ





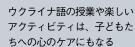


3 TATOLE









ウクライナ難民支援

SLOVAKIA スロバキア

ウクライナの隣国スロバキアでは、国に帰れる日を待ちながら避難 生活を続ける方々に寄り添い、物資や現金の給付、心のケアなどに 取り組んでいます。ウクライナの子どもたちへの母国語のクラスも 開講されています。







ウクライナ





電力不足の病院に大 型の発電機を提供

ウクライナ難民支援

チェコでは、避難中のウクライナの 人々に働く場を提供しています。AD RAが運営するチャリティーショップ の店員として働く中、チェコの言語 や文化に触れることが、避難先の社 会に適応する助けにもなっています。



緑のADRAシャツを 着て、チャリティー ショップで働くウク ライナの女性たち



UKRAINE

戦争が続くウクライナでは、人々の命 をつなぐ食料配付、現金給付、冬に向 けての生活支援、病院への発電機の提 供などを続けています。また日本の支 援で、支援物資の輸送用トラックや倉 庫の配備も進んでいます。





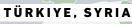












トルコ・シリア

地震被災者支援

シリアのアレッポとラタキアで、2月の地震で 被災した人々の支援を継続中です。食料、衛生 用品、衣類などの配付のほか、学校や水道の修 理を進めています。これまでに延べ30万人以 上に支援を届けることができています。



ラタキアでの衛生用品 配付活動









ZIMBABWE ジンバブエ

教育環境改善支援

現在、ジンバブエ北部にある小学校3校 で、新校舎の建設や、教育への意識向上 を目的とした啓発活動に取り組んでいま す。これまで学校に通えていなかった子 どもたちへ教育の機会が広がっています。 されている



業はかやぶき小屋で実施









ETHIOPIA エチオピア

紛争危機対応水衛生支援

紛争の影響により多くの国内避難民が発生 したアムハラ州では、干ばつと紛争で壊 れた給水設備の影響で水不足が深刻です。 ADRAは給水設備の修繕や衛生用品配付な ど、水衛生環境を改善する活動を実施しま した。



ADRA Japan

水衛生委員会に給水施設 修繕用資材を提供

AFGHANISTAN アフガニスタン







食料支援

経済危機や、自然災害の影響により生活状況が悪化した バーミヤン県の1,220世帯に、食料・衛生キット配付と 衛生・栄養啓発を行いました。10月7日にヘラート県 で発生した地震被災者支援も開始しています。



1か月分の食料を 受け取るため、多 くの人は一輪車な どを持参









国内避難民支援

ミャンマーでは内戦により、今も190万人 が家を追われ厳しい避難生活を強いられて います。ADRAは、東部カレン州での食料 配付と衛生予防の改善活動を通じて、避難 民の方々の命をつなぐ支援を続けています。



支援対象地域で住民 に事前説明を実施











ウクライナ難民支援

ジョージアには24.000人以上のウクライ ナ人が避難しており、その多くが職に就け ていません。生活に必要な出費は多い中、 それぞれでやりくりできるよう、現金給付 を実施し人々の生活を支えています。



お金の代わりに使える バウチャー(真ん中の 女の子が手に持ってい るカードのようなも の) を配付





YEMEN イエメン

農業復旧支援

農業を再開できるよう、灌漑の修復を 支援しています。紛争の影響で壊れた ままになっていた灌漑設備が直り、畑 に水が戻りました。農作物が豊かに育 ち、人々は以前の生活を取り戻せる期 待も広がっています。



灌漑設備が修復されたこと により枯れていた大地に緑 が戻ってきた

3 TATOLE









NEPAL ネパール

栄養·水衛生

ネパール西部バルディヤ郡は、 母子の栄養状態や安全な水へ のアクセス、衛生習慣の改善 が喫緊の課題です。人々の健 康のため、地域の保健衛生を 担うスタッフ・ボランティア の育成や施設の拡充に取り組 んでいます。



保健ボランティアに対する研修 で住民サービスの向上を図る

教育支援〈ナマステ基金〉

家計の困窮や社会風習のため、 いまだに通学困難な子どもが 多くいます。皆さまの温かい ご支援により、現在67人の 子どもたちが通学を継続でき ています。子どもたちの未来 を支えてくださるサポーター を追加募集中です。



学校の窓からひょっ こり顔を出し笑顔を 見せる子ども

ADRA International

(世界本部)







日本 JAPAN

国内災害被災者支援

9月上旬に、関東や東北で大きな被害を もたらした台風13号。千葉県大多喜町 や茂原市等で現地の支援団体や学校と協 力し活動しています。物資支援や調査、 足湯等の活動を通して、被災した方に寄 り添い続けています。



お友達を誘って足湯に 参加するなど、多くの 方が足を運ばれた

ご紹介している事業は皆さまからのご寄付のほか、以下の機関 団体から助成や支援を受けて実施しています(以下敬称略)

- ●日本NGO連携無償資金協力(ウクライナ、ジンパブエ、ネパール) ●特定非営利活動法人ジャパン・ブラットフォーム
- (アフガニスタン、イエメン、ウクライナ、エチオピア)
- ●公益財団法人 テルモ生命科学振興財団 (ネパール)
- ●公益財団法人 風に立つライオン基金 (ネパール)
- ●赤い羽根「災害ボランティア・NPO活動サポート募金」 (国内災害被災者支援)
- ●花王ハートポケット倶楽部(ジンバブエ)
- ●公益財団法人 森村豊明会 (エチオピア)
- ADRA Japan 実施事業
- 世界のADRA支部がある国と地域



ADRA JAPANの活動

世界の「ギフト」にまつわるエピソードをあなたに

12月から1月は、クリスマスプレゼントやお年玉など、「ギフト」が身近になる時期です。渡す側も受け取る側も笑顔になるギフトは、皆さまのもとからも世界各地に届いています。なかには一生残るギフトも。「モノ」だけではない、ギフトにまつわるエピソードをお届けします。



学資支援を受けるネ パールの子どもたち。 子どもにとって教育 は未来をひらく大切 なギフト

NEPAL ネパール

ネパールでは誕生日を祝ってもらった人が、ギフトをもらったお返しに、アメやチョコレートを渡す習慣があります。この風習には、自分だけでなく周りの人々にも幸せをお裾分けするという意味が含まれています。

ADRAは西ネパールのバルディヤ郡で栄養・水衛生環境改善の一環として、医療関係者への研修や、彼らを中心として住民の方々に健康が広がる仕組みを作り始めています。ここでも、ギフトを贈る文化が息づいています。

研修に参加した公衆衛生責任者の女性は「今回学べたことはとても意味のあるものです。私は健康に携わる仕事を楽しんでおり、自分の幸せは、身に付けた栄養の知識や経験を他の人に伝え理解してもらうことです」と話しました。ネパールでは、自身の行動はいずれ自分の元へ返ってくるというカルマ(業)が強く信じられています。彼女は自分に与えられた役割のもと、栄養の知識というギフトを他の人に渡すことに喜びを感じています。

私たちは地域の医療従事者の方々の 力を借りながら、ネパールの人々へ健 康というギフトを渡していくことを目 標に活動しています。ギフトが与えられたら、お返しをするというネパールの本来の習慣がADRAの活動をさらに後押ししてくれています。

また、教育支援 (ナマステ基金) では、子どもたちは学用品やテスト費用などの 「モノ」や 「お金」によるギフトと、その支援によって学校に通い続け、最終的には 「将来への切符」のギフトを受け取ります。

ここに、7年間の継続支援により学 業を続け、「将来への切符」を手にでき たキムタヒさんを紹介します。彼女は 昨年、看護師専門学校を卒業し、今は 神経移植と整形外科を専門とした看護 師として働いています。両親と弟の 4人家族ですが、父親は統合失調症で 働くことができず、母親が農業で得る わずかなお金で暮らしています。弟は 障がいがあり、キムタヒさんは看護師 になって、家族の支えになりたいとい う夢を持つようになりました。支援が なければ学校に通い続けることが難し かったキムタヒさんは、看護師という 「将来への切符」を得ることができた ことに、何度も何度も感謝の言葉を述 べています。もうすぐクリスマスです。



栄養のあるご飯を食べ、嬉しそうな子ども

クリスマスプレゼントに勝るとも劣らない「ナマステ基金」によるギフトは、子どもたちに大きな夢を与え続けています。スポンサーの方々には、支援を受けている子どもたちからクリスマスカードが届きます。笑顔が連鎖するお返しのギフトです。



看護師として働くキムタヒさん(右)と弟さん



ZIMBABWE ジンバブエ

ジンバブエの人たちは、ギフトをあ げるのも、受け取るのも大好きです。 大切な人への愛情を示すために、クリ スマスや誕生日などにギフトを贈るこ とは、ジンバブエ文化のひとつになっ ています。農村部では、結婚のお祝い に鶏や牛をプレゼントする習慣があり ます。

ADRAはジンバブエの事業地の子ど もたちの「勉強ができる毎日」という 教育の権利を守るために、学校建設・ 啓発活動・学用品の支援などを行って います。そうした心のこもった支援は、 子どもたちにとっては忘れることので きないギフトのように思われています。 今回はADRAからソーラーランタンや 文房具を受け取った子どもたちの声を 紹介します。

「両親は僕が1年生のときに亡くな りました。祖父母と暮らすようになり、

生活はとても苦しかったです。3年生 のときに小学校を中退して以来、学校 には通っていませんでした」

これは14歳の少年、シモン君の言 葉です。2023年初めにADRAが教育 キャンペーンを行ったコミュニティか ら励ましを受けて、今年、彼は5年ぶ りに学校に戻ることができました。彼 が現在通っているマジャゾ小学校の特 別教室では、シモン君のように学校に 通えていなかった子どもが、学校に戻 れるようサポートするためにADRAが 開講しているもので、制服や文房具の 支援も受けることができます。今年は、 皆さまのご支援と日本NGO連携無償 資金協力の助成金により、家庭学習や 宿題の際に使用するソーラーランタン も提供できました。

「僕は、ADRAの皆さんに心から感 謝しています。ソーラーランタンの灯



約5年ぶりの小学校で、再度勉強ができることを **喜ぶシモン君**

りのおかげで、家で勉強することがで き、学習の質が向上しました」「時々、 夜に家の中に蛇が入ってくるんです。 暗いと蛇がどこにいるかわからない し、読書や宿題をするのも大変でした。 ソーラーランタンのおかげで、家族が 暗闇の脅威から解放され、安心して学 べるようになりました など、喜びの 声がたくさん届いています。

YEMEN イエメン

イエメンのほとんどの方が信仰する イスラム教には、ザカート(喜捨:惜 しむ心なく、喜んで施すこと)という



収穫した野菜を誇らしげに見せる男性

寄付の習慣があります。ザカートは公 の機関によって集められ、貧しく困窮 した家庭の人々の生活を支えるものと して使われていました。しかし、長い 内戦の影響で生活の糧を失ってしまっ た人も多く、今はこの仕組みは機能し なくなっています。現在ADRAは、イ エメンで農業を営んでいた方々の生計 の回復に努めており、灌漑修復や機具 の修理を支援しています。農業で再び 収入を得られるようになった人々の表 情には喜びと自信と期待があります。 十分に生計が回復した暁には、今まで 実践したい気持ちがあってもできな かったザカートも、再開していくこと でしょう。

ETHIOPIA エチオピア

紛争の影響で約10,500人が暮らす ジャラ国内避難民キャンプでは、十分 な生理用品を用意できない女性に、再 利用可能な生理用布ナプキンを配付し ています。エチオピアの女性が生理 用品不足による感染症などに苦しん でいることを学んだ日本の高校生は、 ADRAの活動を知り、「少しでもエチオ ピアの女性の力になるために、ADRA さんの活動に協力させていただきた い」と連絡をくれ、皆で集めた募金を 寄付してくれました。支援と共に、高 校生たちの思いやりのギフトも届けら れました。



AFGHANISTAN POHEN

贈り物をすることは、アフガニスタ ン文化にも根付いています。誕生日や 記念日にプレゼントを贈ることは、日 本と同じです。また初めて誰かの家を 訪れる時には、小さな敷物やティー セットなど、何かしら贈り物を持って いきます。ただ、アフガニスタン特有 の文化として、贈り物はすぐに差し出 さず、家に入る際、玄関のドア近くか テーブルの上にさりげなく置き、受け 取った側はあとで自分のタイミングで 贈り物を開けるという暗黙の習慣があ ります。目の前で渡すとその場で開け ることを求めているようで、気まずい と考えられているためです。その他、 イードというラマダン (断食月)終了 時のお祝い、あるいはイスラム教カレ ンダーの最終月の犠牲祭には、恵まれ ない親戚や友人・隣人に、現金や服、 食べ物を贈ることが一般的です。

現地スタッフのハミッドが、これまで受け取った中で、最も大切な贈り物と感じているものは、本人が英国で修士号を取得すると決めた時、彼の兄がそれを応援し、費用の一部を負担してくれたことでした。これは彼の人生を変えました。現在、女性が学ぶことが大きく制限されているアフガニスタンですが、全ての人が教育というギフトを得られる日がくると信じて、活動しています。



積極的に授業に参加する女の子。現在は6年生までは学校に通うことができる

JAPAN

日本

先日、東日本大震災の支援活動時からお付き合いのある、宮城県山元町の子育てひろば「夢ふうせん」さんからたくさんの雑巾が届きました。雑巾は水害被災地支援のためにADRAが集めているもので、ちくちくボランティアの募集の呼びかけに応えてくださったものです。

夢ふうせんさんは東日本大震災発生後、仮設住宅近くで、乳幼児の一時預かりなどを行っていました。ADRAは、空気清浄機や電子レンジ、お散歩用のカートなど、活動に必要な資器材を寄贈しました。また、2021年2月に福島県沖を震源とする地震が発生した折にも、食品や消毒ジェルなどをパックにして夢ふうせんさんに贈り、「忘れられていないと感じ、嬉しかった」という声をいただきました。

夢ふうせんさんには、ちくちくボランティアへの協力を呼びかけたことはありませんでしたが、ADRAのホームページで募集を目にし、子育てで忙しい合間に「震災の時もその後も、多くの人に助けてもらったので、少しでもお返しできたらな」と皆さんで縫ってくださったそうです。心のこもった雑巾は、水害が発生してしまったときにありがたく使わせて頂きます。支援の輪が広がる「ギフト」をいただき、温かい気持ちになった出来事でした。



夢ふうせんさんが縫ってくださった、心のこもっ た雑巾

MYANMAR

ミャンマー

ミャンマーは寄付文化が国民に浸透 しています。街を歩く僧侶や尼僧に対 するお布施や、物乞いに寄付や食べ物 をあげる行為を、日常的に見かけます。 これは、9割近くが仏教徒であるミャ ンマー人が「輪廻転生」を信じている ことと深く関係しています。「人に尽 くすことで功徳を積み、現世や来世で のリターンを期待する」という思想で す。寄付を受ける側はお金や食べ物を 得、寄付をする側は功徳を積むチャン スを得る、という考えです。一方的に 施しを行うのではなく、このような相 互利益が成立しているからこそ、生活 の中に寄付という行いが深く根付いて いるのかもしれません。

今日、ミャンマーは政情が不安定で、内紛によって追われた少数民族の避難民が多数存在します。地元の人々は、避難してきた人々に滞在場所や寝床を提供し、トイレや水源を共有し、食料などを進んで分け合います。着の身着のままで避難してくる方に荷車を貸したり、少額ながら金銭的援助をしたりすることもあります。ADRAが避難民の方に配付する食料が、人々が村の方々から借りた荷車で運ばれていったこともありました。困難な状況にある人々の命は、多くの人から届くギフトによって支えられています。



食料配付について問い合わせをする避難民の母親



UKRAINE

ウクライナ

ADRAには子どもたちが子どもたち に思いやりを届ける「チルドレン・チ ルドレン」という取り組みがあります。 児童養護施設などで暮らし、普段プレ ゼントを受け取ることができない子ど もたちに、ギフトを届ける活動です。

今年の初夏、ウクライナの子どもた ちに、ギフトと一緒に笑顔を届けたい という思いを持った高校生たちが立ち 上がり、街頭募金やSNSでの発信な どを頑張りました。ギフトだけではな く、ギフトをもらったという子ども時 代の思い出もプレゼントしたいという 高校生たちの思いは、多くの人の共感 を得ることができました。

ギフトの箱詰めはウクライナの隣国 スロバキアで、現地の子ども、そして スロバキアに滞在しているウクライナ の子どもたちが丁寧に行いました。日 本の高校生が書いたイラストメッセー ジを印刷してカードを作り、梱包をし た子どもたちが心を込めて励ましの言 葉を書き添え、ギフトに入れました。 すでに700箱がウクライナとスロバキ アに避難中の子どもたちのもとへと届 けられました。戦況の悪化で学校が閉 鎖されてオンライン授業になっていた 子どもたちからは、「友達となかなか 遊ぶこともできない中で、プレゼント をもらえて嬉しい!]という声があがり ステキな笑顔を見ることができました。 また、箱を受け取ったその場ですぐに 開封し、中に入っていたおもちゃで遊 び始めた子どもたちの姿には、私たち の胸も温かくなりました。

寄付集めに取り組んだ日本の高校生 たちは、「活動を通して私たちもとて も成長することができました。お菓子 を届けたウクライナの子ども達から は、勇気と学ぶ意欲をもらいました」



ギフトに同封する手書きのメッセージを作成中。 反対側には日本の学生が描いた絵がプリントされ

と、ギフトには受け取る側だけでなく 贈る側にも嬉しい効果があることを教 えてくれました。

今年もADRAは「チルドレン・チル ドレン」を実施します。平穏で不安の ない生活を待ち望んでいるウクライナ の子どもたちに寄り添い、笑顔を届け られるよう、プレゼントを贈る準備を しています。



ギフトを受け取った子どもたち

ウクライナ支援への寄付金が減っていま す。暗く寒い冬を温かく過ごせるよう活 動を進めています。皆さまのご支援をよ ろしくお願いいたします。

ご寄付はこちらから

https://x.gd/VIz0b





ADRA Japan & 支えてくださる方を ご紹介します!



小河知見さん

--- ADRA Japan を知ったきっかけ セブンスデー・アドベンチスト教会を通し て知りました。

— ADRA Japanとの関わりについて

子どもの頃、学校の平和についての授業を 通して、将来もしお金持ちになったら困っ ている人を助けたいと思ったことがありま した。現在はお金持ちではありませんが、 小さなことから始められる支援があること を知り、ADRAフレンドに参加させていた だいています。

-ADRA Japan の魅力や関わって いてよかったことを教えてください

ADRA Newsなどを通して活動や支援の様 子を知ることができること、いろいろな方 法で支援をするチャンスがあることだと思 います。

-まだADRAのことをご存じない方への メッセージをお願いします

苦難の中におられる方を助けたいとの思 いはたくさんの方がお持ちのはずです。私 自身、小さなことしかできませんが、たく さんの方が集まれば大きな力になると思い ます。

ADRAでは様々な支援の方法がありますの で、まずは知ることから始められると良い と思います。

ADRA Japanへのメッセージを お願いします

自分で実際に悲惨な現地に行くことはでき ない中、このように少しでも応援させてい ただけることを嬉しく思います。これから も神様のお守りの中でご活躍されますよう お祈り致します。



色々な寄付のかたち

12月は「寄付月間-Giving December-」です。これは「欲しい未来へ、寄付を贈ろう」を合言葉に 毎年12月に全国で行われる啓発キャンペーンです。どんな未来がほしいのか、その意思表示を 寄付という方法でしてみませんか?一人でする寄付、仲間とする寄付、会社でする寄付、お金じゃ ない寄付など、寄付にはいろいろな形があります。あなたにあった方法を見つけてみてください。

チャリティイベントへの参加

ADRAを応援するチャリティイベント情報は、Webページ(右のQR)よりご 確認いただけます。チャリティコンサートで得た感動や感謝を、寄付という 形で募金箱に入れて表現するのもいいですね!



物品でのご寄付

お宝エイドの活動を通した、宝飾類、ブランド品、絵画、古銭、メダル、ブ ランド食器、カメラ、楽器などの骨董品によるご寄付です。送料無料で、こ 自宅等ご指定の場所へ業者が集荷に伺います。



Tポイントでのご寄付

Yahoo!ネット募金のサイトを通して、Tポイントを寄付することができます。 Tポイントは、提携店でTカードを提示するだけでも貯められます。



一回ごとのご寄付

郵便振替、クレジットカード、銀行振込等によるご寄付を常時受け付けてお ります。支援を希望される活動を指定することも可能です。

【郵便振替】 口座番号:00290-2-34169 加入者名:(特活)ADRA Japan



5

ADRAフレンドとしてのご寄付

マンスリーサポーターとして継続的なご支援をいただくことは、一人ひとり に寄り添う活動の継続において非常に大きな支えとなります。月1,000円から お申込みいただけます。



欲しい未来へ、 寄付を贈ろう。



寄付月間 2023

応援メッセージ

世界平和であることは、一人ひ とりの命を大切にすることだと 思います。ADRAの活動は、世 界平和のための活動です!! 私は、 収入が少ないので、ほんの少し の協力しかできませんが、ADRA の活動を応援します!! (Y.Nさん:ADRAフレンド)

しかたないとはいえウクライナ のニュースばかりが目に見えて、 継続的・慢性的に紛争が起こっ ている地域があることを忘れて いる。支援が必要な場所は世界 中にあり、その緊急度や優先度 は誰が決めるのか、等々考えて はモヤモヤするが、何もしない のはないと思って、皆さんの活 動に思いを馳せています。 (R.Iさん: ADRA フレンド)

ADRA Japanは「人間としての尊厳の回復と維持」を実現するため、キリスト教精神を基盤として、 人種・宗教・政治の区別なく世界各地で国際協力活動を行っています。

ADRA News 138号 2023年12月1日発行

特定非営利活動法人 ADRA Japan (アドラ・ジャパン) 発行

〒150-0001 東京都渋谷区神宮前1-11-1 TEL: 03-5410-0045 FAX: 03-5474-2042 E-mail: support_adra@adrajpn.org

 ${\sf Facebook:adrajapan} \quad {\sf X} \ ({\sf Twitter}) \ : {\sf ADRA_Japan}$ Instagram: adra_japan LINE: https://lin.ee/sbm2uFM 団体概要

法人名 特定非営利活動法人 ADRA Japan 所在地 〒150-0001 東京都渋谷区神宮前1-11-1

(JR原宿駅 徒歩5分、東京メトロ明治神宮前(原宿)駅 徒歩2分)

代表者 柴田 俊生 (理事長)

青木 泰樹 (常務理事/事務局長) 事務局責任者

創立年月日 1985年3月30日

Justice. ompassio Love



デザイン:細山田デザイン事務所